



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

CE DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES  
RELATIVES À LA SÉCURITÉ -  
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>e</sup> étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Ent.Ménager1001St-Laurent Longueuil	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF944-202068/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.004236.001	<b>Date</b> 2020-11-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-080-15871	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-0-43008 (080)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2020-11-24</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Antoine, Englead	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc080
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (438) 340-5863 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
EF944-202068/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
R.004236.001

N° de la modif - Amd. No.  
004  
File No. - N° du dossier  
MTC-0-43008

Id de l'acheteur - Buyer ID  
MTC080  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **MODIFICATION 004**

-----  
CET ADDENDA MODIFIE LES DOCUMENTS DE SOUMISSION DE LA FAÇON INDIQUÉE CI-APRÈS :

**VEUILLEZ UTILISER LA NOUVELLE VERSION « ANNEXE F » CI-JOINTE**

**\*\*Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées\*\***

**PARTIE « A » SERVICES D'ENTRETIEN** (Voir note 1 ci-dessous)

Fournir l'équipement et la main-d'œuvre nécessaires pour exécuter le travail tel que décrit au devis

Prix forfaitaire : Prix forfaitaire pour 2 ans (A1) \$

Répartition du 1<sup>ère</sup> année du contrat (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021) \$

prix forfaitaire : 2<sup>e</sup> année du contrat (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2022) \$

+ possibilité de 3 années d'option

1<sup>ère</sup> année optionnelle (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2023) (A2) \$

2<sup>e</sup> année optionnelle (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2024) (A3) \$

3<sup>e</sup> année optionnelle (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2025) (A4) \$

Prix total calculé pour la Partie « A » (A1 + A2 + A3+ A4) \$

**PARTIE « B » TRAVAUX SUR DEMANDE (PRIX À L'HEURE)** (voir note 2 ci-dessous)

Fournir l'équipement et la main-d'œuvre nécessaires pour exécuter le travail additionnel, tel que spécifié aux sections 3A, 3B et 4.

**Matériaux** Montant provisoire pour les produits d'entretien seulement pour 2 ans + 3 années d'option incluant 10% de profit. (B1) 500.00\$

Main d'oeuvre	Période de travail	Taux horaire Voir note 3	Heures (approximatif)	Total
	8 h 30 à 16 h 30 (lundi au vendredi)	\$	100	\$
	16 h 30 à 7 h 30 (lundi au vendredi)	\$	150	\$
	Dimanches et jours fériés	\$	100	\$
Total Main d'œuvre : (B2)				\$
Total (B1) + (B2) : (B3)				\$

**PARTIE « B » TRAVAUX SUR DEMANDE (PRIX AU M<sup>2</sup>)** (voir note 2 ci-dessous)

Fournir l'équipement et la main-d'œuvre nécessaires pour exécuter le nettoyage de tapis additionnel, tel que spécifié à la section 4 article 3 point 3.

**Matériaux** Montant provisoire pour les produits d'entretien seulement pour 2 ans + 3 années d'option incluant 10% de profit. (B4) 1,000.00\$

Main d'oeuvre	Période de travail	Taux horaire (Voir note 3)	m <sup>2</sup> (approximatif)	Total
	8 h 30 à 16 h 30 (lundi au vendredi)	\$ / m <sup>2</sup>	1 150	\$
	16 h 30 à 7 h 30 (lundi au vendredi)	\$ / m <sup>2</sup>	1 150	\$
	Dimanches et jours fériés	\$ / m <sup>2</sup>	1 150	\$
Total Main d'œuvre : (B5)				\$
Total (B4) + (B5) : (B6)				\$

Total de la soumission (A1) + (B3) + (B6) \$

**NOTES :**

1. Le montant total de la soumission est utilisé pour des fins d'évaluation **seulement**, seul le montant de la partie A fait l'objet du présent contrat. Le Ministère s'engage à payer le montant de la partie « A » seulement, sous réserve de l'approbation des travaux et autres conditions du devis.
2. Le Ministère ne s'engage pas à donner à l'entrepreneur les montants pour les matériaux et la main-d'œuvre apparaissant à la partie « B ». Cependant, le Ministère paiera à l'entrepreneur les montants négociés pour chaque réparation autorisée par le représentant du Ministère. L'Entrepreneur sera payé pour les travaux à taux horaire ainsi que les matériaux selon les prescriptions générales de la section 1 et n'aura droit à aucune autre compensation supplémentaire pour toute variation entre les heures négociées pour chaque réparation et les heures réellement travaillées. L'Entrepreneur ne sera payé que pour les matériaux autorisés et utilisés dans l'exécution du travail et devra obtenir l'approbation au préalable du représentant autorisé du Ministère avant de commencer tout travail dans la partie « B ».
3. Les taux horaires ci-dessus doivent comprendre tous les frais de main-d'œuvre relatifs au travail du personnel, incluant tous les bénéfices marginaux, les frais de transport, les frais de stationnement, les frais d'administration, le km, les frais de déplacement et le profit de l'Entrepreneur.